

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu: 1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru România și străinătate: 1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr. a treia-oră 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplace Nr. 15.

Se prenumără și la poște și la librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici à 5 cr. se vând la Tipografia, soc. pe acțiun.

Numeri singuratici à 20 bani se vând la librăria C. Carjan, Ploesti.

Si duo faciunt idem...

Tribuna, a dat (in numărul dela 4 l. c.) un scurt resumat al discursului-program rostit de șeful noului cabinet ungar.

E greu însă de închipuit, cum se va pute face aceasta, mai cu seamă cu naționalitățile, cari sunt puse față în față cu «statul național unitar maghiar».

Ei bine, ieri primim la redacție o foaie oficioasă: Pester Correspondenz, în care ni-se dă un «răspuns» la observarea de mai sus.

E de însemnat, că n'avem și n'am avut nici un fel de relațiune, de schimb, sau altfel, cu foaia oficioasă (litografiată) a guvernului.

Articolul nostru despre programul noului prim-ministru pare-că a fost așteptat, și îndată ce l-au avut la mână, imediat oficioșii i-au dat un răspuns.

Să vedem ce conține răspunsul oficioșilor dela «P. Corr.» 'L-am reproduc ieri, și cetitorii nostri se pot convinge, că conține foarte puțin.

Departele a intra în meritul chestiunii naționalităților, departele de a face oare-cari declarațiuni categorice, organul guvernului se restrânge a marca numai în linii mari ținuta guvernului.

Acum vine P. Corr. ca să ni-l pună în comparație cu Bánffy și să zică: și el e aderent al ideii de stat, și el face politică șovinistă, de maghiarizare, dar... si duo faciunt idem, non est idem.

La urmă la cunoștință acest avis, dar' trebuie să spunem, că nu punem preț mare pe el. Atăta am știut și noi, fără ca P. Corr. să ne reamintească fabula lui Esop... Am știut și noi, că dl Széll este un bărbat cult, european, cu maniere și cu tact de diplomat.

procedat în mod asiatic, brutal și tiranic, ca ori-și-care alt pașă turcesc.

Am fi așteptat însă — și așteptăm încă — să se dovedească, că între dl Széll și Bánffy s'avea deosebiri nu numai formale: de tact, educațiune și maniere, ci și deosebiri esențiale: de fond, de cuprins, de concepțiuni. Bánffy a fost pentru noi ca un pandur, ca un gendarm.

Ne făceam iluzii, că dl Széll are idei, are concepțiuni mari și are spirit adevărat patriotic.

Ne gândiam, că el care a reușit să împace partidele neamului său și a luat cărma guvernului proclamând pacificăciunea, va avea vederi mai largi, care să cuprindă interesele țerei, nu numai a partidelor, interesele tuturor popoarelor, nu numai a poporului maghiar.

Acum vine P. Corr. ca să ni-l pună în comparație cu Bánffy și să zică: și el e aderent al ideii de stat, și el face politică șovinistă, de maghiarizare, dar... si duo faciunt idem, non est idem.

Asta ne-ar lua de nou o iluzie, dacă ar fi să punem temeiul pe ea.

Dar' bine; noi totdeauna am dat statului, ce e al statului. Dărea de bani și de sânge nu i'am denegat-o; respectul legilor nu ne-a lipsit; ordinea publică n'am turburat-o.

Așa e și acum. Să vedem dacă ne vom simți bine sub stăpânirea dlui Széll; să vedem dacă ne vom pute cultiva, ne-

conturbați și nestânginiți, bunurile noastre naționale?

Până acum nu ne-am simțit și nu ne simțim bine; nu ne-am putut cultiva comoriile naționale! Deși am dat statului tot ce e a statului, statul nu ne-a dat în schimb nimic dela sine: nici indevan, nici sprigin. Din contra n-a luat tot ce avem mai scump și mai necesar: ne-a luat libertatea și drepturile cele mai firești.

Ne-a luat libertatea de întrunire, de organizație. Ne-a luat dreptul de limbă, dreptul de ființă etnică politică, dreptul de existență chiar.

Nu vom să facem acum jalbă; nu vom să înșirăm tot ce ne-a răpit statul, cu volnicie și brutalitate, — destul să spunem că ne-a luat totul!

Să știe dl Széll că nu «ne simțim bine», și că așteptăm ca să dovedească prin guvernarea sa ceva mai mult, decât ce spun oficioșii, că... si duo faciunt idem, non est idem.

Sibiu, 7 Martie n.

Maghiarii la curte. Ieri, Luni, a fost curială invasiu de fosti și actuali ministri maghiari la curtea din Viena. Antăiu s'a prezentat baronul Bánffy, ca să depună jurământul de mareșal maghiar de curte.

Un regiment întreg de — pituleni.

Fusiunea. Apponyistii au intrat acum de fapt în partidul guvernamental. Sâmbătă seara 'și-au făcut apariția în clubul guvernamental, în trei grupe, și au fost primiți cu manifestații de bucurie din partea «liberalilor».

Prea mulți pentru «oală cu carne», căci nu încep toți în jurul ei; și măn-

poimâne vom vedea cum se formează o nouă «disidență» în frunte cu «ganeful». Ziarul Pesti Hirnap, la care colaborează intimitii lui Tisza, cam dă a se înțelege, că Tisza nu va face multă vreme cauză comună cu — Apponyi.

Pentru limbă. Dieta provincială din Zara a primit cu unanimitate propunerea deputatului Klaič, ca față de guvernul central, dieta să și exprime regretul pentru folosirea limbii germane în contactul oficios, în loc să folosească limba poporațiunii.

Hotărârea luată se va aduce la cunoștința guvernului.

Asentarea. Ministrul de onoare, baronul Fejérváry, care cu ordonanța sa din 17 Februarie aminase pe timp nedeterminat ținerea asentării anului acestuia, a dat acum ordonanță nouă, în care, având în vedere restabilirea stărilor legale în țară, pune termenul pentru efectuarea asentării, pe zilele din 4 Aprilie până în 7 Iunie.

Noul guvern și naționalitățile.

În viața politică maghiară se desvolaltă un proces din cele mai interesante. O eră nouă s'a pornit prin delăturarea lui Bánffy și venirea lui Széll în fruntea afacerilor.

Nu ne permite spațiul prea îngust al ziarului ca să înregistrăm tot ce ese la iveală în procesul marelui transformățiuni ce s'a pornit; dar' e într'adevăr admirabil ceea-ce se petrece. Mai ales dacă te gândești la primordiala forță, care a pus în curs această transformățiune.

Erau o mână de oameni; aveau în față un coloz de partid. Par'că nici nu aveau un șef, pe când tabăra adversă, așa de îngrozitoare, era comandată de un Goliat, ca Bánffy. Aceia

dispuneau de toată puterea, de toate mijloacele, de toate armele. Aceștia, puține, câți erau, n'aveau decât puterea spiritului, nu dispuneau decât de mijloacele morale, n'aveau altă armă decât cuvântul.

Goliat a dispărut din fruntea colosalei oștiri; s'a pierdut chiar de terenul de luptă. Fortăreața opugnată și-a deschis dela sine porțile și a chemat înșiși pe combatanții de ieri.

Cu ea s'a introdus în marea masă aluat nou, și fermentațiunea s'a început. Cine știe ce o să ese până în fine?

Din întreg procesul ce s'a pornit în tabăra contrarilor nostri un singur punct e distinct și marcat: șeful noului guvern.

Dar' chiar și dl Széll ni-se prezintă până acum sub semnul întrebării. Ce vrea? Ce țintește? Încăto merge?

Ne vom ocupa poate, mai în detaliu, cu cuvântul său de program, în care a depus destule mărturisiri și a dat destule indicațiuni, pentru a-l pute cunoaște. Dar' mai pe sus de toate pe noi ne preocupă întrebarea: ce înseamnă dl Széll în chestiunea naționalităților? Ce gând are față cu noi?

Are vre-un plan în această mare chestiune? Și dacă da, care este acela?

În programul desfășurat de dl Széll în parlament, chestiunea naționalităților nici nu e pomenită. De abia în treacăt a pronunțat cuvântul «naționalități» — promițând a executa legile fără considerare la confesiuni ori naționalități.

Atăta însă nu înseamnă nimic. Aceasta constituie o mare lacună în programul dlui Széll.

Cu toate acestea nu putem admite, ca dl Széll să nu se gândească, să nu se fi gândit la chestiunea naționalităților, la chestiunea română. Și de aceea ne punem întrebarea: cum stă dl Széll față cu noi?

Lipsindu-ne alte elemente de apreciere în acest punct, ni-se pare vrednic de relevant un incident. El privește pe dl prim-ministru, dacă nu direct, cel puțin indirect. E un incident foarte neînsemnat prin cuprinsul său, dar' rar.

Îl tractăm în prim-articolul de azi.

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Révașe din Paris.

— Dedicată Floricai. —

6 Făurar.

Dacă se străcoară Fidel în tindă și dacă fără voea celor din casă aduce zăpadă pe picioare, să nu-l bați, mă rog ție.

Bat numai băieții și dintre ei numai cei fără destulă inimă. Bunul meu prieten Fidel pricepe și fără să fie scărmanat... Și apoi așa vrea să știu, cine ar putea să spuă că copilul leliței Susanei e așa de rău crescut?...

Nu-l bate și uită-te bine ce rămâne în locul unde a pus Fidel piciorușele lui. Pe unde umblă Fidel, când afară-i zăpadă, rămâne șir de româniță... Fidel în virful piciorului are o stelișoară... Cine nu s'ar fali cu o așa încălțăminte?

Să se muncească cocoane mari și frumoase ani de zile, cu mânilor lor albe, încercate de inele, n'au să poată face florile ce Fidel în glumă, fără nici o casnă cu neastimperatele lui piciorușe le risipește pe zăpada proaspătă, căzută de curând. Pentru meritul asta mare să-i îți întotdeauna parte lui Fidel.

În felul lui Fidel e artist. Iubește pe Fidel al leliței Susanei. Ochiul lui e omenesc. Privirea lui umedă împloră.

Fidel nu se uită hoștește ca cumătru Nigrilă când chibzuște o fugăreală la

Ferbél. Fidel caută drept în ochi. Fidel e recunoscător, nu știe ce-l vînzărea. El nu știe să urască. Fidel are un suflet bun. N'are decât virtuți. Fidel e mai pe sus decât mulți oameni. Iubește pe Fidel al leliței Susanei.

Paris.

V. Cioflec.

Criminalul nevinovat.

— Roman —

de (10)

Gabrielle d'Annunzio.

(Urmare).

VII.

La Badiola nimic nou. S'au bucurat de reîntoarcerea mea. Prima privire a Iulianei îmi mărturisise de nesfârșită recunoștință. Când am rămas numai noi doi, m'a grăit astfel:

— Nu speram să te reîntorci așa curând. Îți sînt foarte mulțumitoare! — Era numai îngrijire, umilință și gingășie.

— Ce ai făcut în absența mea? am întrebato eu.

— Te așteptam pe tine. Și tu?

— Nimic. Mă doream acasă.

— Pentru mine? — m'a întrebato modestă și umilită.

— Pentru tine.

'Și-a plecat ochii, ear' pe buzele ei se ivi un zîmbet lini. Simțeam, că nicidecum nu m'a iubit așa de mult ca în această clipită. După o pauză scurtă a

privit la mine cu ochii înrouați de lacrimi:

— Îți mulțumesc.

Și de nou s'a început în La Badiola viața posomorită și vremea trecea trist, fără nici un eveniment mai însemnat. 'Mi-a venit în minte, da dacă băiatul ce are să se nască, și care nu e al meu, îmi va semăna mie, va purta tipul Hermileștilor? Poate îmi vor și gratula ai mei, că atât de pregnant am dat moștenitorului tipul familiar.

Dar' dacă nu se va realiza speranța mamei mele, a fratelui meu? Dar' dacă Iuliana va naște o a treia fetiță? Această posibilitate m'a liniștit încâtva. Simțeam, că pe o fetiță nu aș urî-o așa de tare, ca dacă ar fi băiat așteptatul oaspe. Cu cât mai mult însă se apropia ziua evenimentului, cu atât mai impacient deveniam, nici nu mai puteam privi la corpul diform al Iulianei; mai bucuos aș fi voit ori-ce schimbare critică, decât această înfiorătoare agonie.

Într-o zi frate-meu a întrebato pe Iuliana:

— Ei, cât va mai fi încă?

— Încă o lună, — a răspuns ea.

Eram în Septembrie, vara se apropia de sfîrșit. Așteptarea celui mai frumos anotimp m'a luat încet-încet în stăpânire, m'a insuflat dispoziție sufletească mai blîndă. Ciasuri de-arîndul îmi petreceam cu Maria și cu Natalia; acum le iubiam mai tare și mai intim, decât ori-când până acum.

VIII.

Sfîrșitul se apropia. Prima jumătate a lunii Octombrie trecuse deja. Zi de zi așteptam evenimentul.

Temerile m'i-se măreau din cias în cias; deveniseră insuportabile. Adeveseori mă cuprindău spasmoduri de răbiare, așa ca în ziua când făcuserăm cavalcadă pe malul lui Assoro. Din La Badiola m'am refuțat la Mespe, ciasuri de-arîndul eram în șea, săream peste șanțuri, peste tufe, în galop, îmi alergam capul pe cele mai primejdioase locuri. Soseam acasă ostenit, asudat, dar' totdeauna teafăr.

Doctorul Vebesti e la noi deja. În La Badiola toți răsufiau mai ușurați, prinseseră de nou curaj; numai Iuliana nu. Adeveseori cetiam în ochii ei gânduri primejdioase, cari o preocupau; vedeam la ea groaza, ce i-o insuflase presimțul de nenorocire.

Primele dureri de naștere s'au început. Iuliana suferea chinuri grozave. Vezându-'i suferințele, inima sta să m'i-se rupă de milă. N'am putut suporta scena, am eșit din odaie, au intrat apoi earrăși și trebuiam să ved cum suferă ea, fără să-i fi putut da mână de ajutor, ori barem un cuvînt de mângăiere să-i fi putut spune.

Tullio, Tullio, oh, e grozav această, grozav! N'am suferit nici-când așa chinuri ca acum, nici-când, nici-când.

Era pe înserate. Mama și medicul au mers jos în sofragerie. Eu și Iuliana rămăseserăm singuri. Lamele nu erau încă aprinse. Vîntul bătea și din când în când zăngănia creasta.

Ajută-mi, ajută-mi, Tullio! Ajută-mi! — a strigato ea, scoasă din fire de durere, și și-a întins spre mine brațele și cu ochi tare deschși privia la mine.

— Spune-mi, oh, spune-mi tu, ce aș pute face pentru tine, — am gîngăvit confus și nu știam de ce să mă apuc, și cu o mișcare plină de iubire, în care aș fi dorit să pot pune putere supraomenească, i'am netezit în sus pîrul de pe frunte. — Spune-mi, spune-mi tu, ce să fac?

Nu s'a mai plîns; privia la mine, asculta la cuvintele mele, ca-și-cum 'și-ar fi uitat de durerile ei, aproape mirată, poate-că emoționată de timbrul vocii mele, de temerile mele, de tremuratul mînei mele.

— Mă iubești, așa e? — m'a zis și într'aceea necontentit mă privia, ca nici un simptom din emoțiunea mea să nu-l peardă din vedere. — Mă ierți pentru toate?

Și a continuat:

— Trebuie să mă iubești, trebuie să mă iubești foarte, căci mîne eu nu voi mai fi, căci mor în noaptea aceasta; poate-că în astă-seară mor; și te vei căi, că nu m'ai iubit, că nu m'ai iertat, de sigur te vei căi...

Așa de sigură era în presimțul că va muri, încât de spaimă îmi înghețase sângele în vine.

Tu trebuie să mă iubești. Vezi, posibil se nu-mi fi crezut ceea-ce 'ți-am spus în noaptea aceea, posibil că nici acum nu crezi, dar' când nu voi mai fi, de sigur îmi vei crede. Atunci îmi sufletul tău se va face lumină, vei cunoaște adevărul, și îți va pără rău că nu m'ai iubit din destul, că nu m'ai iertat.

Vocea i-se înăbuși de plîns suspinător. (Va urma).



mirat. Dovadă, că conducătorul are cunoștințe musicale.

Anecdota de Th. Speranță. »Țiganul împărat«, tot de învățătorul Ioan Paicu ca și celelalte a fost spre marea mulțumire a ascultătorilor.

Cel mai succes punct a fost fără îndoială punctul al 8-lea, »Părintele Pafnuție«, călugărul bețiv. Întreg publicul l-a admirat pe învățătorul I. Paicu.

A urmat dansul. Dans adevărat românesc »în ținut neromânesc«. Am putut admira frumosul nostru port la d-șoarele: L. Bălăban din Noerichiu, L. Bunea, M. Mihail etc.

Public a fost foarte mult. Mai ales străinii din loc au rămas surprinși de cele văzute, mai ales de călușeri, și mulți din jur, preoți, învățători etc., dar unii destul de aproape »nepermițându-le împrejurările oficioase sau private« nu s'au prezentat. Să le fie de bine!

Interes foarte viu au arătat țărani din Agnita, cari toți aproape au luat parte. Asemenea și din jur.

Din Caransebeș.

Societatea femeilor române pentru regularea și înfrumusețarea cimiterului gr-or. român din Caransebeș va aranja în 11 Martie 1899 st. n., în sala hotelului »Lichtneckert«, cu ajutorul binevoitor al mai multor domnișoare și domni o reprezentațiune teatrală, căreia îi va urma joc, la care invită cu toată stima. Începutul precis la 8 ore seara. Întrarea de persoană: Locul I. 80 cr., II. 60 cr., III. 40 cr., loc de stat 30 cr.

ECONOMIE.

Darea meseriașilor. Cătră sfârșitul anului trecut ministrul ung. de finanțe a dat o ordinațiune referitor la concesiunea și încasarea dărei de venit cl. I. ce au să o solvească cafele și lucrătorii dela meserii și fabrici. Această ordinațiune a fost primită cu proteste din partea industriașilor, cari susțin că pentru ei e îngreunătoare și le face multe neplăceri. Pentru sanarea acestor prefinse neajunsuri ministrul a dat ordin inspectorului suprem de dare să conchiese o anchetă compusă din industriașii interesați.

La ancheta ținută zilele trecute, mai mulți industriași au vorbit contra ordinațiunii zicând, că prin faptul că industriașul se obligă să prezente ofițiilor de dare lista cafelelor și a muncitorilor obligați la solvirea dărei, își atrag asupra lor ura muncitorilor, cari zic că numai în urma arătării stăpânului lor sunt siliți să solvească dare.

Exmisul ministrului de finanțe, Cornel Exner apără ordinațiunea și zice, că o reformă radicală se va pute face și în direcțiunea aceasta numai după reforma generală a dărei, pentru care se lucră deja în minister. Ordinațiunea din chestie, a zis Exner, a urmărit în primul rînd dezvoltarea industriei din punct de vedere social-politic și apărarea muncitorilor. Apoi a îndreptat dispozițiile ordinațiunii din 1894, conform căreia cafelele și lucrătorii dela meserii, dacă erau aplicați definitiv trebuiau să-și solvească ei darea, ear' pentru cei-ce nu erau definitiv solvea darea stăpânul lor. Ordinațiunea din 1894 însă nu precisa mai de aproape că cine sînt a se privi ca muncitori definitiv angajați și cine ca zileri sau muncitori angajați cu săptămîna.

Ordinațiunea de acum în locul muncitorilor definitivii ia de basă pe muncitorii (cafele) angajați cu luna, cari toți sînt obligați la solvirea dărei de venit de clasa primă, scofînd de sub acest obligament pe toți muncitorii angajați cu săptămîna sau cu ziua; acestia nu sînt supuși la dare de venit clasa I.

Muncitorii, ccri lucră pe bucată (>cu ruptul<) sînt supuși la solvirea dărei de venit.

Exmisul ministrului spune apoi, că ordinațiunea prezentă îndatorește pe industriași (stăpâni) să prezente odată în an (toamna) lista muncitorilor sei angajați și să țină evidență numai despre muncitorii (cafele) obligați la solvirea dărei, adică despre cei angajați cu luna și despre cei-ce lucră per bucată. Prin faptul, că industriașul prezintă lista lucrătorilor sei, arătînd care dintre muncitori sînt angajați cu săptămîna respective cu ziua, prin aceasta face un serviciu muncitorilor acestora, pe cari ofițiile de dare îi vor scuti de dare, luîndu-i ca zileri, cari nu sînt obligați la solvirea dărei.

După aceste explicații industriașii adunați s'au declarat împăcați cu ordinațiunea cu adausul, ca muncitorii (cafele) cari lucră per bucată (cu ruptul) încă să fie scutiți de dare. V. C. O.

Pentru lățirea pomăritului. I. P. S. episcopul Aradului, acum Metropolit, a dat un circular — poate ultimul ca episcop — pentru lățirea pomăritului. Eată o parte din acest circular:

Un însemnat ram de producțiune și căștig după împrejurările, în cari trăește poporul nostru, atât pentru părțile diecesei situate la șes, dar mai cu seamă pentru părțile muntoase este și pomăritul, cultivarea de pomi nobili, ale căror fructe sînt de regulă bine căutate și bine plătite. De aceea atât pentru desvoltarea economică a poporului nostru, cât și pentru a satisface tot cu mai mult succes dispozițiunilor planului de învățămînt pentru școalele noastre elementare, conform căruia pomăritul și răspîndirea între popor a cunoștințelor și dexterităților trebuincioase pentru cultivarea de pomi nobili, fac o parte întregitoare a instrucțiunii în școalele noastre populare, provocăm prin aceasta pe p. t. părinți protopresbiteri și pe toți preoții și învățătorii noștri, a stărui, ca grădinile școlare de pomi să se cultive cât mai bine, astfel, că în acele atât școlarii, cât și adulții să-și poată căștiga cunoștințele și dexteritățile trebuincioase pentru cultivarea de pomi nobili, ear' în comunele, în cari nu ar fi grădină școlară pentru scopul arătat al instrucțiunii, p. t. protopresbiteri și inspectori școlari vor îngrijii, ca comitetele parohiale să stăruiască la antiștiile comunelor politice, ca în conformitate cu dispozițiunile cuprinse în instrucțiunea ministerială referitoare la grădinile școlare, să dea școalelor noastre locul trebuincios pentru grădina școlară.

În legătură cu aceasta, pentru înmulțirea și răspîndirea cunoștințelor trebuincioase în ramul pomăritului recomandăm învățătorilor și cărturarilor din popor și cartea intitulată: »Curs practic despre cultivarea pomilor și a frăgarilor, de Ioan Pop Reteganul, tipărită în tipografia noastră diecesană, de unde se poate procura cu prețul de 30 cr. v. a.

Contra boalei de porci. Pentru împedecarea și stîrpirea boalei de porci ministrul de agric. a edat o broșură populară scrisă în limbile maghiară, germană, română, slovacă, sârbă, croată și ruteană și a trimis mii de exemplare la ofițiile comitatense, ca acestea apoi să le împartă gratuit prin comune.

POSTA REDACȚIUNII.

Dlul I. B. în Tilișca. Ești rugat a trimite administrațiunii taxa de 2 fl.; altcum cine știe când i-am pute face loc în corpul foii. Trimînd taxa se publică îndată, în partea inserțiunilor, pe pag. a 3-a.

Dlul P. în Alba-Iulia. În »F. P.« se publică în nrul ce ese în săptămîna asta. Pentru cel trecut sosise prea tîrziu. Vom reproduce-o și în »Tribuna«.

Din public. \*)

Semînte economice.

— Avis. —

Cu provocare la înștiințarea noastră din 8 Februarie a. c., ne luăm voe a vesti pe membrii Reuniunii noastre agricole, că am prelungit termenul de 10 Martie pînă la 25 Martie n. c., termen, pînă la care sînt a se înainta aici cererile pentru distribuirea în mod gratuit a semînteii de trifoiu, napi de nutref, lufernă, cum și a semînteii de cânepă italiană.

Cu o cale aducem la cunoștința economilor noștri, că subscrisul comitet gata este a mijloc pentru ori-și-cine i-se va adresa procurarea articlilor economice amintitei mai jos, lîngă cari însemnăm și prețurile:

- 1. Sēmēntă de lufernă franceză, prima calitate: 1 chilogram 85 cr., 100 chigr. 82 fl. 50 cr.
2. Sēmēntă de lufernă italiană, 1 chigr. 83 cr., 100 chigr. 80 fl. 50 cr.
3. Sēmēntă de napi de nutref, soiul Oberndorfer, galbini originali, 1 chigr. 47 cr., 100 chigr. 43 fl.
4. De aceeași, roșii, 1 chigr. 50 cr., 100 chigr. 47 fl. 50.
5. Sēmēntă de napi de nutref, soiul uriaș de Eckenort, 1 chigr. 60 cr., 100 chigr. 55 fl.

\*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacțiunea nu e responsabilă. Red

- 6. Sēmēntă de napi de zăhar »Mast-futter«, 1 chigr. 35 cr., 100 chigr. 30 fl.
7. Sēmēntă de trifoiu, roșu (ungurească) plombată de stat, 1 chigr. 60 cr., 100 chigr. 55 fl.
8. Sēmēntă de trifoiu aceeași, cea mai fină calitate, 1 chigr. 70 cr., 100 chigr. 64 fl.
9. Sēmēntă de iarbă franceză, prima calitate, 1 chigr. 57 cr., 100 chigr. 52 fl.
10. Sēmēntă de iarbă engleză, prima calitate 1 chigr. 28 cr., 100 chigr. 25 fl.
11. Sēmēntă de cânepă italiană, 1 chigr. 22 cr.

La întrevinerea și sfatul nostru, societatea română comercială de aici »Concordia« a procurat în mare semințele amintite de calitate a ceea ce mai bună, dela firme bine acreditate. Doritorii cari vor trimite la adresa subscrișului comitet prețul, cum și 6 cr. pentru buletinul de expediție, 1 cr. de chigr. pentru pachetare și 2 cr. taxa de imanuare postală — vor primi articlile comandați cu reintoarcerea poștei.

În scopul de a împămînteni și la noi vestitul orz de Hanna, atât de prețios și căutat din partea berarilor, și care — experiența a dovedit — reușește la noi în deplin, subscrișul comitet a procurat 10 hect. sēmēntă de orz, de-a dreptul din Hanna, și își ia voe a recerca mai ales pe economii noștri mai inteligenți se înceapă cultura acestei plante rentabile. Membrii Reuniunii și eventual alți doritori sînt poftiți a se adresa aici în scopul procurării. Cu transport cu tot orzul procurat ne costă 9 fl. 50 cr., cu care preț îl și îmbiem, cu adausul, că sēmēntă se poate procura în cătățimi de câte cel puțin 20 litre a 9 1/2 cr. loco, Sibiu. Spesele de pachetare și expediție 25 cr. la 20 litre.

Sibiu, 6 Martie n. 1899. Comitetul central al »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu«.

Dem. Comșa, V. Tordășianu, președinte. secretar.

Declarațiune.

Timișoara, 6 Martie 1899.

În nrul de ieri, 5 ale cur. n., »Tribuna Poporului« din Arad publică o »jalbă« provezută cu subscrierea numelui meu și trimisă la anul 1891 (9 ani înainte de asta) la adresa fostului, acum fericitul în Domnul arhiepiscop și metropolit Miron Romanul, asupra fostului episcop al diecesei Aradului. O publică drept »document clasic«, dar retace numele persoanei care i-a pus redacției »Trib. Pop.« la dispoziție acest »document clasic«, precum și explicațiunea: dacă publicarea documentului se face cu știrea ori cu învoirea mea, ori ba?

În lipsa explicării asupra acestor împrejurări publicul cetitor poate fi sedus în eroare, prin urmare dator mă simțesc a da eu aceste explicări. Nu neg faptul cu așternerea »jalbei« cătră fostul Metropolit, deși nu-mi aduc exact aminte de textul genuin al ei pe care nu l-am conservat pentru mine. Când am imanut-o cătră decedatul Metropolit, am făcut din ea 5-6 copii, dintre cari una ori două — nu-mi mai aduc aminte — le-am trimis unui sau doi domni din Arad, cari pe acel timp uniu fiind călugăr, altul profesor, erau în cercetare disciplinară și, pare-mi-se, suspendați din ofițiile lor, le-am trimis-o drept mângăiere dar' fără învoirea și permisiunea ca ea să se dea cîndva publicității. Dovadă la asta servește însuși textul jalbei, precum și faptul, că pe acel timp eu însumi eram redactor, coloanele foii redactate de mine imi stăteau la dispoziție nelimitată, și totuși eu nu am publicat-o. Motivele pentru cari eu am ținut ca jalba să nu străbată în publicitate, încă se ved din textul ei.

Declar deci, că și de astă-dată publicarea jalbei mele s'a făcut fără întrebarea mea, fără știrea mea, fără învoirea mea, nici nu știu cine este acela, care a pus jalba mea la dispoziție redacției »Trib. Poporului«. Constat că cineva a abusat în mod foarte grav de amicitia mea, de sinceritatea mea, de încrederea ce am pus-o pe atunci în el, și tot așa de grav abusează azi de interesele bine pricepute ale bisericiei resp. ale metropoliei noastre. Nu mă fac părtaș cu el la asta. De altcum, pentru fiecare om cinstit, însă nepreocupat, cuprinsul jalbei nu poate avé în sine nimic surprinzător; căci deschise sînt protocoalele sinoadelor noastre eparchiale, apoi ale »Luminătorului«, redactat oare-cînd de mine, și din ele ori-cine și ori-cînd se poate convinge că eu, ca deputat sinodal, congresual și ca publicist totdeauna am fost în opoziție față cu guvernul diecesan al nostru; nici-cînd nu i-am fost, nici îi sînt partizan la toate. Am fost însă loial și leial. Totdeauna am combătut și criticat, ceea-ce-mie mi-se părea că este anti-liberal, absolutistic sau nedrept în diecesă, dar' nu m'am ținut nici mîtin pe mine singur infalibil și pe toți ceilalți de păcătoși. Și de aceea totdeauna m'am supus votului majorității, nu am provocat nici scisiune nici anarchism, nici obstrucție în diecesă, ci am respectat votul majorității chiar și atunci, cînd mă simțeam nemulțumit sau chiar amarit prin el.

Deci nime altul nu poate avé dreptul de a se folosi de faptele mele, fără știrea, întrebarea sau învoirea mea — spre nici un scop. Nu-mi rămîne deci, decât să regret că am fost credul cînd am fost sincer și cu încredere în omul fără respect față de sinceritatea în care am trăit și se condamnă din parte-mi abusus comis. P. Rotariu, avocat etc.

Bibliografie.

- La »Tipografia«, societate pe acțiuni în Sibiu, se află de vînzare următoarele noutăți musicale: Les beaux yeux. Valse pentru piano de Mathilde Mironescu fl. 1.—
Tărăncuța. Cîntec popular pentru voce și piano de Costache Moianaru »-50
Hora înfrățirii pentru piano de P. G. Nițescu »-75
La ține copilăii dragă. Romanță de Dorianu »-50
Toujours avé argent. Polca franceză pentru piano de Sig. Paulmann »-50
La blonde. Polca mazuca pentru piano de Sigismund Paulmann »-50
Turda. Marș patriotic de Paulmann »-50
Sărba păpușelor. De Sig. Paulmann »-25
Marș turesc. De Sig. Paulmann »-25
Intermezzo pentru piano de M. Capșa Les fleurs de Mai. Valse de Ant. Cirillo »-50
Sărba ofițerilor. De C. Dimitrescu »-1.—
La fille du Marin Vals de Ivanovici »-50
Daisy Bell. Valse (All Right) de C. Kaps Linște. Vals pentru piano de Dimitrie St. Cristide »-1.—
Am plâns. Romanță pentru voce și piano de Alphonse Chirillo »-75
Siagurătatea. Romanță pentru voce și piano de Alphonse Cirillo »-75
Claire. Polca pentru piano de Alph. N. Ochialbi »-25
Institutele-Unité. Vals pentru piano de Carol Decker »-1.—
Sărba Bucureștilor, pentru piano de Const. Dimitrescu »-50.—
Sărba mirilor. De Const. Dimitrescu »-50.—
Jubileul. Marș de Gh. Fontino »-75.—
Surorile. Hora de Gh. Fontino »-50.—
Elisa. Polca franceză de G. Ionescu »-50
Zéphir. Polca mazuca de G. Ionescu »-75
Souvenir de Zürich. Polca mazuca de Anton Kneisel »-50
Pas de quatre original. De Mayer Lutz Gavotte de la Princesse Marie de Michel Margaritescu »-75
Ai plâns și tu vrodată? Romanță pentru voce și piano de Ernest I. Alexandrescu »-50
Nu înțeleg. De E. I. Alexandrescu »-50
Pictoriilor! De E. I. Alexandrescu »-50
Un fir electric. De E. I. Alexandrescu »-75
L'Affection. Polca franceză pentru piano de C. D. Belortu »-40
De Brăila à Gênes. Galop pentru piano de C. D. Belortu »-50
Sărba Bucureștilor, pentru voce și piano Ioan D. Burlan »-50.—
Sărba Bucureștilor, pentru voce și piano de In D. Bulan »-50
I. Villarcose. De ce 'mi-ai zis odinioară, romanță »-75
Radu D. Rosetti. E vre-un loc uitat de oameni, reverie pentru voce și piano I. Paschill. L'Amitié, vals »-50
R. van Saanen, cîvinte de M. Eminescu Doina codrului »-75
Ioan D. Burlan. Amintiri din Breasta, sârbă pentru piano »-50
I. Braunstein. Rêve du Matlot, vals pentru piano »-1.—
G. Vasiliu. Freametul Zăvoaiului, horă C. Felix. Cîvinte de I. Dorianu. Vals conjugal pentru voce și piano »-50
I. Paschill. Cîvinte de I. Dorianu. Așa 'mi-e scris, romanță pentru voce și piano »-50.—
F. Domeier. Soirées de Bucarest, vals A. Cirillo, Emilie, polca mazar pentru piano »-50
D. D. Voreas, Mignon, polca mazar »-50
I. Dieker. Punct și virgulă, polcă pentru piano »-50
Polizo-Micunești. Douce-Nuance, vals G. Ciurea. Ferdinand-Marș »-50

La comanda deli afară se se adaugă pentru porto postal încă 5 cr., ear' pentru expediție recomandată 20 cr. v. a. Pentru siguranța expediției recomandăm modalitatea din urmă.

»Libertatea«. Dl T. V. Păcățian a îmbogățit de nou literatura română cu o carte de mare valoare. Celebra scriere a lui John Stuart Mill, despre »Libertate«, publicată în coloanele foii noastre, a apărut acum și în broșură separată. Ne place a crede, că cei-ce au cetit în mici fragmente această admirabilă creațiune a unei minți adănc cugetătoare, se vor grăbi să-și procure cartea, pentru a pute ceti de nou ori-cînd mărețele idei ale lui Stuart Mill, acum în întregul lor. Exteriorul cărței e foarte plăcut; tiparul frumos și curat, ceea-ce face onoare »Tipografiei«, societate pe acțiuni în Sibiu. — strada Poplăcei 15.

Sosți în Sibiu.

În 7 Martie n. 1899.

- Hotel »Împăratul Romanilor«: Böhmerwald din Cluj, Lang din Stuttgart, Prentner din Brașov, Krall, Prandorf, din Vienna, Polacek, Erdélyi, Schönberger, din Budapesta, comercianți.
Hotel »Nevrithron«: Strenger, neguțtor de poame din Budapesta; Krauss, comerciant din Hajeg.
Hotel »Maltzer«: Popp, medic de reg. din Brașov; Stefla, neguțtor din Seliște; Fürst, comerciant din Cluj; Kaufmann, voiajor din Timișoara.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 4 Martie n. 1899

Table with columns for Săminte, Soiu, and various market data including prices for wheat, oil, and other goods.

Cursul Metri din Sibiu.

Table showing exchange rates for various currencies like Hartie-monetă română, Lire turcești, Imperiali, etc.

Bursa de Budapesta.

Table with financial data for the Budapest stock exchange, including rent, interest, and other market indicators.

Bursa de Viena.

Table with financial data for the Vienna stock exchange, including rent, interest, and other market indicators.

Bursa de București.

Table with financial data for the Bucharest stock exchange, including rent, interest, and other market indicators.

**„Fortuna“**  
instituit de credit și economii societate pe acții în Rodna-veche.

Active:				Pasive:			
Nr. cur.		Suma	Nr. cur.		Suma		
		fl. cr.			fl. cr.		
1	Cassa în număr	2396	55	1	Capital acționar	20000	—
2	Capital alocat:			2	Depuneri cu interese	78178	37
	a) ipotecar	fl. 43.641.61		3	Credite	19000	—
	b) pe obligații	58.323.40		4	Reescompt	17708	83
	c) cambial	26.260.73		5	Fond de rezervă	8542	96
3	Interese restante	2478	73	6	Interese anticipate	1188	13
4	Inventar după amortisire de 10%	791	60	7	Profit curat	3279	56
5	Acții de bancă a fondului de rezervă	1290					
6	Spese procesuale anticipate	200					
7	Efecte	135					
8	Casa institutului	8500					
9	Diverse conturi active	678	23				
		142690	85			142690	85

**II. Contul profitului și a perderilor.**

Debit:			Credit:			
Nr. cur.		Suma	Nr. cur.		Suma	
		fl. cr.			fl. cr.	
1	Interese:		1	Transport din 1897	57	
	a) după depuneri	fl. 1.222.59	2	Interese:		
	b) după reescompt	1.180.05		a) după impr. cambiale	1885.36	
	c) după credite	1.167.16		b) după impr. ipotecare	3210.80	
2	Dare de stat și comunală	3569	80	c) după impr. pe obligații	4341.80	
3	Dare de rente și competențe de timbru	551	25	4	Provișune	2359
4	Salare	389	36	5	Interese de întârziere	450
5	Chirie de casă	1452	30		Diverse	146
6	10%, amortisire din mobilier	60				
7	Amortisire pentru cassa inst.	87	95			
8	Diverse	2453	71			
9	Profit curat	608	35			
		3279	56			
		12451	98			12451

Cuponul pro 1898 se rescumpără cu 2 fl. 25 cr. (9%) Fondul de rezervă cu finea 1898 face 6000 fl. Reveriment: 236.879 fl. 50 cr. Rodna-veche, la 31 Decembrie 1898. [88] 1—1

Directorul: Gerasim Domide m. p.  
Controlorul: Inocențiu Clain Porcius m. p.  
Cassarul: Ioan Issip m. p.  
Secretarul: Nicolau Murășan m. p.  
Membrii direcțiunii:  
Zagyva Mihály m. p. Pamfilu Grapini m. p. Lazar Avram m. p.  
S'a revăzut și aflat în consonanță cu cărțile principale și auxiliare duse în ordine deplină.  
Rodna-veche, la 6 Martie 1899.  
Membrii consiliului de suprăghere:  
Leontin Pop m. p. Cosma Cotul m. p. Silvestru Murășan m. p.

Au apărut și se află de vânzare la „Librăria „Tipografie”, soc. pe acțiuni în Sibiu” următoarele cărți de mare valoare literară:

**Lupta pentru drept**

de Dr. Rudolf de Jhering

traducere de TEODOR V. PĂCĂȚIAN.

Prețul 1 fl. v. a.

Cartea aceasta ar trebui să o citească și studieze fiecare Român luptător pentru dreptul național.

**Scopul în drept**

(Vol. 1.)

de Dr. Rudolf de Jhering

traducere autorizată de TEODOR V. PĂCĂȚIAN.

Prețul 4 fl. v. a.

Op mare și de mare preț pentru apărătorii dreptului, îndeosebi pentru avocați, judecatori, legiuitori, și pentru cei-ce doresc se îmbrățișeze carierele acestea.

**LIBERTATEA**

de John Stuart Mill

traducere de Teodor V. Păcățian.

Prețul 1 fl. v. a.

Unul din cele mai admirabile produse ale literaturii universale din veacul nostru.

Cărțile acestea sunt traduse într-o limbă frumoasă și ușoară românească, au fost primite cu multă și binevoitoare simpatie din partea presei române, pot deci să decoreze ori-ce bibliotecă românească.

Se pot comanda dela

Librăria „Tipografie”, societate pe acțiuni în Sibiu  
(Nagyszeben), strada Poplăcei nr. 15).

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

**Două cărți folositoare**

pentru țeranul român

sa apărut tocmai și se află de vânzare în librăria „Tipografia”, societate pe acțiuni, Sibiu, strada Poplăcei 15:

**INDREPTAR PRACTIC**

IN

**ECONOMIA RURALĂ**

compus de

cel 12 preoți întemnițați în Cluj.

Prețul 1 fl. v. a.

**COMASĂRILE**

de

Elia Dopp.

Prețul 40 cr. v. a.

Pentru porto postal câte 5 cr. mai mult.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX



„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.

**„Istoria Transilvaniei”**

de

George Barițiu.

Monumentalul op al regretatului nostru istoric: „Partea a doua din istoria Transilvaniei pe 200 ani din urmă”, se poate procura de acum cu preț redus!

Volumul I.

broș. în loc de fl. 4.20 numai cu fl. 2.50, leg. fl. 3.30.

Volumul II.

broș. în loc de fl. 4.— numai cu fl. 2.—, leg. fl. 2.80

Volumul III.

broș. în loc de fl. 2.80 numai cu fl. 2.—, leg. fl. 2.80.

Opul întreg:

broș. în 3 vol. în loc de fl. 11.— numai cu fl. 6.50 — șase florini și cincizeci cr. v. a., leg. fl. 8.60.

Aceasta carte n'ar fi iertat să lipescă din casa nici unui ban Român.



„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu

Au eșit de sub tipar și se află de vânzare:

**Chestiunea**

Română

în Roma.

Conferența

domnului

Roberto Fava.

Prețul numai 20 cr.

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu

A eșit de sub tipar:

**Însoțirile de credit**

împreunate cu

însoțiri de consum, de vânzare, de vileri, de lăptării etc. și instrucțiunile trebuincioase.

**Îndreptare practică**

pentru

înființarea și conducerea de astfel de însoțiri de

F. W. RAIFFEISEN.

Edițiunea a V-a.

Traducere autorizată de

Dr. Aurel Brote,

directorul băncii gen. de asigurare m. „Transilvania”

EDITURA

„Asociații rom. de agricultură din comitatul Sibului” (280 pagini mari).

Cartea costă 80 cr. (cu porto postal 90 cr. comandată 1 fl.) și se poate cumpăra dela

„Tipografia”,

soc. pe acțiuni în Sibiu.

**„CONCORDIA”**

societate comercială pe acții, Sibiu.

Filială în Făgăraș en gros și detail.

Depozite en gros Căneni (România) și Alba-Iulia.

**Branșa de coloniale.**

Zăhar, cafele fine, delicatose de seison și brânzături de tot felul, chokoladă și cacao, ciaturi (thea) veritabile și bisquits fini, precum și pesmeți, romuri veritabile de Jamaica și Cuba cognacuri adevărate franțuzești și indigene.

Mare deposit de vinuri naturale indigene dela 40 cr. litrul în sus.

Vinuri veritabile de Bordeaux, Malaga, Madeira, Oporto și Xeres, champagne franțuzească adevărată precum și indigeana. Liqueruri străine și din țeară. Țuică bătrână, sligoviță, țescovină și rachiu de trebere.

Mare deposit de făină de Bănat excelentă.

Deposit bine asortat de ape minerale.

Iere moi și proaspete. Iere roșii. Rahat de „Bellavista”. Halva. Luminări de ciară, stearină, parafină și de senu. Singurul deposit al fabricii de luminări de stearină Moessner & Mersing din Galați (România).

**Branșa de textil și manufactură.**

Mare deposit și bine asortat în țesături de in și bumbac, pichet, barehent (de vară și de iarnă).

Garnituri de masă, serviete și prosoape.

Basmale veritabile de Irlanda. — Șifon, Oxford, Creton, Pânzături.

Bumbacuri de împletit, croșetat și brodat.

Lână răsucită și bircă.

Mătășuri de cusut și brodat în colorii veritabile dela Dollfus-Mieg & Co. Mülhausen i/E., cea mai renumită din lume.

Cămeși pentru bărbați și pentru turiști. Gulere, mangete și cravate.

Mare sortiment de ciorapi pentru bărbați, dame și copii.

Prețuri-curente la cerere gratis și franco.

**„Foaia Poporului”,**

este cea mai bună și mai ieftină gazetă poporală.

**„Foaia Poporului”**

ese în fiecare Duminică, în format cuart mare, cu cuprins bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu ilustrațiuni.

Pentru-ca fiecare știutor de carte se poată a bona această foale

**„Foaia Poporului”**

va costa numai 2 fl. pe anul întreg sau 1 fl. pe jumătate de an.

Abonamentele se fac de-adreptul sau prin mandate postale la

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.

La Librăria „Tipografie”, soc. pe acțiuni în Sibiu,  
se află de vânzare

următoarele publicațiuni

ale Societății

**„Inocențiu Micu Clain”**

a teologilor din Blaj

1. „Epistole către un preot tiner” de Aloisiu Melcher. Partea I. și II. 2 volume mari cu prețul redus de 1 fl. 50 cr.
  2. „Pregătire la moarte”, adică considerațiuni asupra maximele eterne folositoare tuturor spre meditare și preoților spre a predică, de Alfons M. Liguori, 1 volum de 440 pag. — fl. 80 cr.
  3. „Duh muscălesc”, narațiuni de Bolanden (45 pag.) — fl. 10 cr.
- Se recomandă mai ales preoților. —

**Descrierea Ardealului.**

Cine voește să cunoască frumoasa țeară a Ardealului, și cu deosebire Munții-Apuseni, patria lui Horia și Ianu, să citească scrierile lui Silvestru Moldovan anume:

**Țeara-Noastră,**

descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea-Murășului, apoi

**Zarandul și Munții-Apuseni,**

Cu 9 ilustrațiuni și o schiță.

Descrierile sânt facute în fel de călătorie, cu datinele și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, izvoare ș. a.

Fecare carte costă 1 fl. (și 5 cr. porto), în România 3 lei.

Toate ziarale noastre au apreciat în cuvinte elogiase aceste descrieri, unicele ce le avem despre Transilvania în limba română.

„Liga română”, scrie între altele:

„Până astăzi n'a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante din mai multe puncte de vedere. Dl Silvestru Moldovan a răspuns deci prin această publicațiune unei trebuințe ce într'adevăr se simția la noi. Sperăm, că publicul cetitor va face acestei scrieri primirea amabilă pe care o merită.

Comande se pot face la

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.